

# XBRL

## Avances regionalizados



Por Karen Kernan.\*

En este artículo, se presenta una mirada más allá de los límites de EU para situar en el contexto global la iniciativa de información interactiva de la Comisión del Mercado de Valores y Cambio.

**E**l Lenguaje Digital para Información Económico Financiera (Extensible Business Reporting Ledger, XBRL) se está poniendo en práctica en todas partes, pero de manera desigual, impulsado por los interesados: gobiernos, bolsas de valores, bancos y otros sectores de la industria. Al mismo tiempo, la Comisión del Mercado de Valores y Cambio (SEC, por sus siglas en inglés) continúa trabajando para finalizar su propuesta de reglamento e imponer a las empresas públicas y fondos mutualistas el requisito de presentar los informes financieros mediante bases de datos interactivas. Este artículo va más allá de los límites de EU para situar su avance en el contexto global.

El lenguaje XBRL o *base de datos interactiva*, como a menudo es referido por la SEC, es un estándar de formato abierto de información que permite compartir de manera global y automatizada la información financiera que figura en el libro mayor de la empresa, en los estados de pérdidas y ganancias, en el flujo de efectivo, en los balances, en el fondo mutuo de inversiones de riesgo y en los rendimientos, así como la información textual en las notas de pie de página y otros requerimientos para presentar informes empresariales.

El XBRL no cambia los estándares o métodos de Contabilidad que se utilizan para presentar informes financieros y de negocios, sino que pone la información en un formato de computación que se puede leer y reutilizar en forma instantánea. Las aplicaciones de cómputo identificarán la información comprensiva, granularán en forma automática al momento en que se sube al sistema en línea y la harán fluir en modelos analíticos para una revisión profunda y automa-

tizada de los datos. Se ha pronosticado que el lenguaje XBRL tendrá un impacto profundo en toda persona u organización que tenga la tarea de crear o utilizar la información empresarial. Los avances que se han registrado a la fecha se mencionan a continuación.

### Europa

En Europa se ha desarrollado un ordenamiento de aplicaciones que abarca todas las instituciones gubernamentales y nacionales que pueden compartir la información estructurada del XBRL de una manera consistente. La primera ola de adopción se inició hace cinco años, con participantes de los sectores privado y público que trabajaban conjuntamente para desarrollar las taxonomías del XBRL, las cuales consisten en largas listas de definiciones acordadas para todos los términos en tipos específicos de reportes de negocios. Cada definición tiene una *etiqueta* que se puede leer y utilizar en la computadora.

Varios grupos se interesaron por la primera expectativa del XBRL (recopilación y análisis automático de datos), pero por distintas razones. Por ejemplo, los reguladores fiscales impulsaron el desarrollo del sistema en Irlanda, las municipalidades en Alemania, el sector bancario en España, la compañía suministradora de agua en Países Bajos, y la Agencia Ejecutiva del Gobierno en Dinamarca.

La segunda ola llegó con el lanzamiento de la especificación para uso comercial del XBRL International en 2004. Con base en el trabajo realizado por el Banco Central español, el Comité de Supervisores de Bancos Europeos comenzó a utilizar el XBRL para la presentación de informes en el marco



de Basilea II en los 27 estados miembros, aunque el uso del sistema se ha considerado obligatorio u opcional de acuerdo con las regulaciones locales de cada país.

La tercera ola fue inspirada por la Comisión Europea, que urgió formalmente a sus estados miembros a registrar sus taxonomías con XBRL International (<http://www.xbrl.org>), así como a trabajar juntos bajo un marco verdadero de estándar abierto. En 2008, se formó el XBRL Europe (<http://www.xbrl.org/eu>) para generar una mayor consistencia, una mejor distribución del conocimiento y la interoperabilidad con las fronteras de las implementaciones del XBRL.

## Asia

En Asia, el XBRL está siendo utilizado en los mercados de capitales. China, Japón, Singapur y Corea del Sur están exigiendo la información en XBRL. A principios de 2008, la Agencia de Servicios Financieros de Japón exigió a todas las empresas públicas presentar los estados financieros en formato XBRL. Empresas japonesas como Wacoal y Fujitsu ya están recibiendo los beneficios del uso del XBRL para aplicaciones internas.

En 2004, China se convirtió en el primer país que adoptó formalmente la presentación de informes en el lenguaje XBRL en sus mercados de valores.

La innovación china continúa a la cabeza, al implantar la aplicación del XBRL en nuevas áreas, como la determinación del perfil de riesgo, la extracción de las bases de datos y la información de comunicación de textos, con la información financiera.



## Dinamismo e innovación en China

La autora entrevistó a dos dirigentes activos de la organización XBRL China para tener una visión más completa de las implementaciones presentes y futuras de esta tecnología en aquel país: Bai Shuo, Gerente General Adjunto y Director Técnico de la Bolsa de Valores de Shanghai; y Shiping Liu, fundador, Presidente y Director General de Global Business Intelligence Consulting Co., líder en almacenamiento y tecnología de recolección de datos en China.

“El país entero está muy entusiasmado por esta nueva tecnología, especialmente las personas que trabajan en la Comisión Reguladora de Valores de China y en el Ministerio de Finanzas”, dice Bai Shuo. En aquella nación, empezaron a estudiar con seriedad el uso del XBRL en 2003: “Queríamos comunicarnos con personas de otros sitios”, señaló. Participaron en reuniones internacionales e invitaron a expertos de todo el mundo: Charles Hoffman, de EU, quien tiene el crédito como inventor del XBRL; y Liv Watson, otro de los pioneros, que en aquel tiempo era Vicepresidente de Estrategia Global en EDGAR Online, Inc. ahora preside el Comité Internacional de Desarrollo del XBRL. “Observamos tanta devoción y energía que eso influyó a muchas personas en China,” dijo Shuo.

Un año más tarde, en 2004, China fue el primer mercado de capitales que adoptó esta tecnología. “Las bolsas de valores estaban interesadas en el XBRL para mejorar la reglamentación de los informes financieros, pero el cambio dramático en la calidad, granularidad y oportunidad de los datos ha tenido el efecto de cambiar la visión del mundo occidental sobre el mercado chino”, dijo Shuo. ▶▶

Con los informes financieros de las empresas públicas, las bolsas de valores de Shanghai y de Shenzhen han comenzado a utilizar el XBRL para emitir información de los fondos mutuos y se espera que pronto lo utilicen también para las Ofertas Públicas Iniciales (IPO, por sus siglas en inglés).

En el futuro cercano, China espera ver la expansión en el uso de XBRL para:

- Informes financieros de fondo mutuo.
- Aprobaciones de las IPO.
- Informes financieros internos, no oficiales, de empresas de menor tamaño.

Dos de las áreas de innovación para las aplicaciones a futuro del XBRL chino incluyen los siguientes aspectos:

- **Aplicaciones de extracción de datos para detectar fraudes financieros:** Global Business Intelligence Consulting Co. está desarrollando un *software* para extraer de manera automática la base de datos acumulada en XBRL y así detectar los comportamientos irregulares.
- **XBRL para comunicación de texto:** Capacidad expandida del XBRL para comunicar información textual adicional que permita a las empresas comunicar de una manera más completa la información sobre sus operaciones y planes, así como dirigirse directamente a un público internacional.

El lenguaje común para presentar informes financieros y empresariales ya ha facilitado compartir los conocimientos y ha inspirado un cambio.

La taxonomía china y la recolección de datos se están expandiendo, en parte, con base en lo que los profesionales de finanzas de China están aprendiendo de las distintas taxonomías y las normas de contabilidad subyacentes de otros países.

También está contribuyendo al diálogo internacional en otras formas, por ejemplo, en sus esfuerzos para incorporar la información clave que no es capturada dentro de las Normas de Contabilidad Generalmente Aceptadas de EU (US GAAP, por sus siglas en inglés) o de las Normas Internacionales de Información Financiera (IFRS, por sus siglas en inglés) en los indicadores clave de desempeño y los informes de sostenibilidad.

Los analistas que se encuentran fuera del continente utilizando las aplicaciones en inglés ya están apalancando los

datos del mercado de XBRL de China. Los datos están disponibles en los sitios *web* de las bolsas de valores chinas, directamente de las empresas que presentan los informes o mediante un alimentador directo de datos del mercado.


### Ponerse al día

Surge la duda de si el avance del XBRL en los mercados de capitales de Asia y Europa es una manera de que EU se ponga al día. Campbell Pryde, Director de Normalización de XBRL de ese país, dice que no es así. “EU es el mercado de capital más desarrollado en el mundo y ningún otro ha implementado el XBRL en la medida propuesta por la SEC para los mercados de valores de EU”.

EU, dice, está tomando un enfoque muy vanguardista y cuidadosamente documentado, y si ha tomado tanto tiempo

en lanzar el sistema al público es por la enorme magnitud que la tarea representa. Desde una perspectiva del mercado de capitales, EU tiene más aspectos de infraestructura, legales y técnicos que superar en comparación con los países más pequeños. Esto se debe a lo siguiente:

- Hay un gran número de partes que están interesadas en la cadena financiera de suministro.
- Las normas de Contabilidad de EU están altamente desarrolladas.
- Los requisitos de presentación de informes corporativos son complejos y específicos de la industria y conllevan el riesgo de los errores.
- Las firmas de EU descubren mucha más información granular y hasta más contextualizada de lo que se recopila en países que utilizan formas más genéricas de reportes con base en modelos, como los que se usan en China y en Japón y para compañías privadas en Europa.
- La carga por cumplimiento tuvo que ser baja antes de que la SEC pudiera solicitar a cerca de 17 mil empresas públicas y 8 mil fondos mutuos que empezaran a presentar sus datos en XBRL.

La taxonomía de US XBRL está disponible en: <http://xbrl.us/pages/us-gaap.aspx>. 

---

Texto original: “XBRL: Around the World” (*Journal of Accountancy*, octubre 2008). Traducción para *Veritas* del Colegio de Contadores Públicos de México por Pilar Vidal (versión editada).

---

\*Karen Kernan es Autora y Consultora en Comunicación. [karen@karenkernan.com](mailto:karen@karenkernan.com)